

# FRISBEE

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - ASSEMBLY INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS DE MONTAGE

NC. 822588

INDICE MODIFICHE / MODIFICATION INDEX

--	--	--	--	--

### CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES - CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUES

**IP 65**

Protetto contro la polvere e i getti d'acqua  
Protected against dust and splashing  
Protégé contre la poussière et les jets d'eau

**F**

Apparecchio di classe II  
Class II light fixture  
Appareil de classe II

**V**

Apparecchio idoneo al montaggio su superfici normalmente infiammabili  
Light fixture which can be mounted on normally inflammable surfaces  
Appareil qui peut être installé sur surfaces normalement inflammables

**CE**

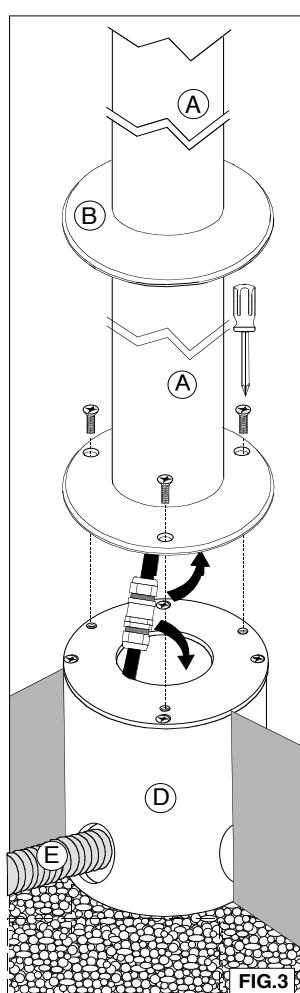
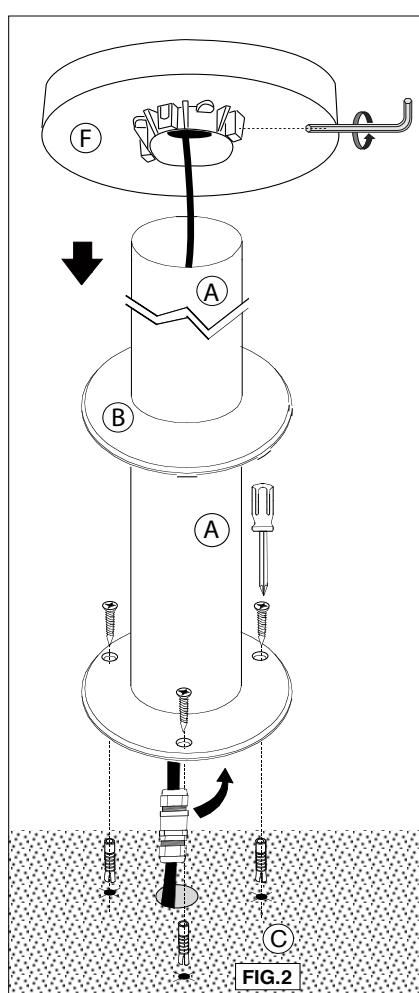
Apparecchio conforme alle direttive BT 2006/95/CE  
Light fixture in conformity with the norms BT 2006/95/CE  
Appareil en conformité avec les normes BT 2006/95/CE

### AVVERTENZE GENERALI - GENERAL WARNING - AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

**I** La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle. La sicurezza dell'apparecchio ed il grado di protezione all'ingresso di corpi solidi e/o liquidi (IP65) è garantito solo con vano ottico installato sul palo Ø 60 mm. Per apparecchi con sorgenti Led, la sorgente luminosa contenuta deve essere sostituita solo dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale altrettanto qualificato. N.B. Prima di procedere alla connessione dell'apparecchio in rete assicurarsi che sia tolta tensione.

**G** The fitting's safety is guaranteed only with appropriate use of the following instructions, so it's necessary to keep them. The fitting's safety and the protection degree against penetration of solid/liquid objects IP65 is guaranteed only with optical installed on pole Ø 60 mm. With reference Led luminaire's, the light source contained shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. Before proceeding with the connections of the fitting be sure that there's no voltage.

**F** La sécurité de l'appareil est garantie seulement avec l'utilisation appropriée des instructions suivantes; il est donc nécessaire de les garder. La sécurité appropriée et le degré de protection contre la pénétration de corps solides / liquides IP65 est garanti uniquement avec optique installé sur pôle Ø 60 mm. En référence luminaire à Led, la source de lumière contenue ne doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée. P.S. Avant de procéder à la connexion de l'appareil au réseau, assurez-vous que la tension soit enlevée.



### ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - ASSEMBLY INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS DE MONTAGE

**I**

- Se si utilizza l'accessorio copri base **B**, prima dell'installazione inserirlo dall'alto sul palo **A** (Ø60). **FIG.2**
- Inserire il cavo di alimentazione all'interno del palo **A**, montare il vano ottico **F** sul palo **A** (Ø60), facendo pressione fino ad inserirlo nella sua sede. Bloccare il vano ottico **F** sul palo **A** tramite 4 grani **M5** inox. **FIG.2**

#### FRISBEE A PAVIMENTO

- Fissare a pavimento l'apparecchio con tasselli e viti adeguate usando come dima l'apparecchio stesso. **FIG.2**

#### FRISBEE CON POZZETTO

- Prima di interrare e/o cementare il pozzetto, fare attenzione a creare nella zona di alligamento uno strato di ghiaia di drenaggio sufficiente a garantire l'eventuale deflusso dell'acqua (**minimo 30 cm**). Interrare e/o cementare il pozzo **D** avendo cura di posizionarlo in bolle e non tenerlo mai al di sotto del filo del terreno. **FIG.3/4**
- Introdurre negli appositi fori del pozzetto il tubo o i tubi rigidi **E** per il passaggio dei cavi. **FIG.3/4**

#### FRISBEE CON COLLEGAMENTO ELETTRICO

- Dopo essersi assicurati che il cavo di rete non sia in tensione collegarlo all'apparecchio tramite muffola che ne mantenga l'**IP**. (vedi nostro articolo 645230 IP 63). **FIG.5**

**GB**

- If you use the accessory base plate **B**, before installing add on top pole **A** (Ø60). **FIG.2**
- Insert the supply cable inside the pole **A**, mounting the optical tray **F** on pole **A** (Ø60), and press until it snaps into place.
- Block optic tray **F** on pole **A** within 4 inox grub screw **M5**. **FIG.2**

#### FRISBEE ON THE FLOOR

- Fix the unit to the floor trough anchors and appropriate screws using the unit as a template. **FIG.2**

#### FRISBEE WITH PIT

- Before putting and/or cementing the pit, paying attention to have a layer of gravel to ensure the correct draining of the water (**minimum 30 cm**). Lay and/or cementing the pit **D**, taking care to place it in a bubble and never keep it under the level of the ground. **FIG.3/4**
- Introduce into the holes of the pit the pipe or the rigid pipes **E** in order to insert the cable. **FIG.3/4**

#### ELECTRICAL CONNECTION OF THE FRISBEE

- Check carefully that there is no tension and connect the fitting by a junction box that maintains the **IP** grade. (see our article 645230 IP68). **FIG.5**

**F**

- Si vous utilisez l'accessoire plaque de base **B**, avant d'installer ajouter sur le dessus pôle **A** (Ø60). **FIG.2**
- Insérez le câble d'alimentation à l'intérieur du pôle **A**, montage optiques **F** en pôle **A** (Ø60), fappiquant une pression jusqu'à ce qu'elle se mette en place.
- Bloquer optiques **F** sur le pôle **A** dans 4 grains en inox **M5 FIG.2**.

#### FRISBEE SUR LE SOL

- Fixer l'unité au sol avec chevilles et vis appropriées en utilisant l'appareil comme un modèle. **FIG.2**

#### FRISBEE AVEC PUISARD

- Avant de enterrer et/ou cimenter le puisard, faire attention à créer dans la zone de logement une couche de gravier de drainage suffisant pour assurer l'écoulement de éventuel de l'eau (**minimum 30 cm**). Enterrer et/ou cimenter le puisard **D** en prenant soin de le placer dans une bulle et de ne jamais garder sous le niveau du sol **FIG.3/4**.
- Introduire dans les trous du puisard la conduite ou les conduites rigides **E** pour le passage des câbles **FIG.3/4**.

#### FRISBEE AVEC CONNEXION ÉLECTRIQUE

- Vérifier soigneusement que le câble réseau est hors tension, connecter l'appareil par une boîte de jonction qui maintient le grade **IP**. (voir notre article 645230 IP 63). **FIG.5**

